

## 聖徒交通

### Announcements

- 一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。  
(若您尚未收過教會電郵通啓,請填寫記名單以便聯絡)  
We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house. (Please fill the form with your *E-mail* address for more effective communication in the future.)
- 二、教會禱告聚會將在週二晚間七時半在梁弟兄家舉行，盼望弟兄姊妹一同來到主寶座前敬拜與祈求。  
May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our prayer meeting on Tuesday night at brother Timothy Liang's house. (20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789. 909-563-2628)
- 三、本週五讀經聚會內容為「提摩太後書」第四章，請弟兄姊妹預讀神寶貴的話語，一同來分享。(6:45 pm 愛筵, 7:30 pm 聚會)  
英文組與兒童:梁家聲弟兄家 (909)563-2628  
Youth&Kids:(20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789. 909-979-4140)  
核桃分家:李普幼弟兄家 (909)444-5755  
Walnut: (246 Amberwood Dr., Walnut, CA 91789. 909-993-7789)  
河濱市分家:預定在崔偉弟兄家 (626)383-0876  
(請住在河濱市附近的弟兄姊妹於今天會後留下有交通)  
Riverside: Please meet after today's meeting.
- 四、感謝神為我們預備訓練音樂服事的機會，目前週六上午十時在梁弟兄家有「吉他班」和「打鼓班」，歡迎弟兄姊妹參加。(九時半我們有預備早點與咖啡，歡迎來享用)  
Future guitar and drum lessons will be held at brother Timothy Liang's house. Breakfast will be served at 9:30 am. and class starts at 10am.
- 五、成人主日學已開始為期一年的「信徒造就」的課程，時間為每主日上午九時半至十時二十分，請弟兄姊妹預備心準時參加。(下主日將交通明白神的旨意)  
上網收聽課程：<http://www.east.casgv.org>

## 聖迦谷基督徒聚會

### Christian Assembly of San Gabriel Valley



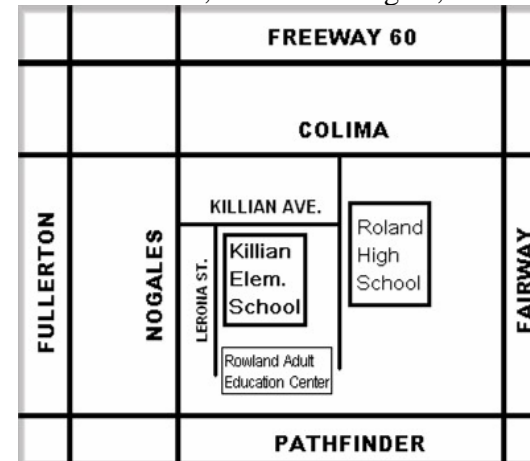
#### 主日敬拜聚會

- |            |       |
|------------|-------|
| 9:30 a.m.  | 信徒造就  |
| 10:30 a.m. | 擘餅記念主 |
| 11:00 a.m. | 詩歌讚美  |
| 11:15 a.m. | 信息交通  |
| 12:00 p.m. | 愛筵分享  |

#### Sunday Worship

- |                    |
|--------------------|
| Edification Class  |
| Breaking of Bread  |
| Praise and Worship |
| Message Sharing    |
| Love Feast         |

Location: **Killian Elementary School**  
19100 Killian St., Rowland Heights, CA 91748



Tel: (909)563-2628, (909)979-4140 / (626)731-1158  
Website: [www.casgv.org](http://www.casgv.org); E-mail: [casgv@aol.com](mailto:casgv@aol.com)

二〇〇七年九月三十日

## 主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅記念主： 錢弘，冷晶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、詩歌敬拜： H7, H79, H105 青少年

三、信息分享：

見證：Jeremy, Joyce, Timothy, Tess, Apollo

短講：黃金火 報告：沈保羅

經節/大綱：

傳 11:9 少年人哪、你在幼年時當快樂。在幼年的日子、使你的心歡暢、行你心所願行的、看你眼所愛看的、卻要知道、為這一切的事、神必審問你。

Ec 11:9 Be happy, young man, while you are young, and let your heart give you joy in the days of your youth. Follow the ways of your heart and whatever your eyes see, but know that for all these things God will bring you to judgment.

詩 90:10 我們一生的年日是七十歲。若是強壯可到八十歲。但其中所矜誇的、不過是勞苦愁煩。轉眼成空、我們便如飛而去。

Ps 90:10 The length of our days is seventy years-- or eighty, if we have the strength; yet their span is but trouble and sorrow, for they quickly pass, and we fly away.

箴 14:12 有一條路人以為正。至終成為死亡之路。

Pr 14:12 There is a way that seems right to a man, but in the end it leads to death.

約 14:6 耶穌說、我就是道路、真理、生命。若不藉着我、沒有人能到父那裏去。

Joh 14:6 Jesus answered, "I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me.

### 搬遷啓示 Moving Announcement

一、由十月開始，我們主日敬拜將在羅蘭崗的 Killian Elementary School 小學舉行。我們將在今天愛筵後搬遷，請弟兄姊妹都能留下一同幫忙。  
新辦公室地點：20808 Carrey Rd., Walnut, CA 91789

Starting from October 7, our Sunday worship will be held at Killian Elementary School in Rowland Heights. Also, we will move our furniture to a new office this afternoon. If your schedule permits, please stay after the meeting to help.

二、由於在羅蘭崗小學只允許我們有一個小櫃子存放物品；為鼓勵弟兄姊妹聚會時自行攜帶聖經與詩歌本，見證書室提供八折特價優待，會後請向陳碧秋姊妹訂購。

You are encouraged to bring your own Bible and Hymn books since there are limited storage space at Killian Elementary School. Testimony Bookroom offers 20% off on Hymnary and Singpiration today. You can order from sister Beatrice.